31 August 2020

EM/2020/26

**إخطار**:يُبث الآن الاستعراض الخارجي الأول لتقييم الأنواع الدخيلة المُغيرة الخاص بالمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية!

السادة الأعضاء والمراقبون وغيرهم من أصحاب المصلحة المعنيين التابعين للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية

يسرني أن أُعلن عن بدء الاستعراض الخارجي للمُسودة الأولية لفصول التقييم المواضيعي للأنواع الدخيلة المُغيرة والتحكم بها الخاص بالمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (تقييم الأنواع الدخيلة المُغيرة الخاص بالمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية).

وتبدأ فترة الاستعراض الخارجي الأول لهذا التقييم في الفترة من 31 آب/أغسطس إلى 18 تشرين الأول/أكتوبر 2020.

وسيُقيّم هذا التقييم الوضع والاتجاهات الحالية للأنواع الدخيلة المُغيرة، وتأثيراتها والعوامل المسببة لها وكيفية التحكم بها والخيارات المطروحة لوضع سياسة للتعامل مع التحديات التي تفرضها هذه الأنواع.ويضع التقييم في الاعتبار نُظُم القيم والمعرفة المتنوعة بما في ذلك المعرفة المحلية والأهلية. وسيأخذ التقييم منحى تقديم الحلول كما سيُقدِّم إلى مقرّري السياسات خيارات استجابة مرنة وواقعية من بينها الاستراتيجيات المعنية بمنع الأنواع الدخيلة المُغيرة والإدارة التكيّفية لها.

يمثل الاستعراض الخارجي على يد خبراء معنيين ومؤهلين لا سيما العلماء وصانعي القرار والممارسين وغيرهم من أصحاب المعرفة أحد أهم المراحل في عملية تقييم المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.ومن ثمَّ فإن الوصول إلى أوسع مساهمة ممكنة وإضفاء التنوع الشديد على مشاركة الخبراء في هذا الاستعراض الخارجي الأول هما أمران حيويان لضمان الجودة العلمية وملاءمتها لسياسة هذا التقييم.

في حالة رغبتك في المشاركة بصفتك مراجعًا خبيرًا في هذا الاستعراض الخارجي يُرجى اتباع الخطوات الآتية:

1) سجِّل بصفتك مستخدمًا للموقع الإلكتروني الخاص بالمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (https://ipbes.net/user/register) إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل؛

2) قدِّم طلبًا لتصبح مراجعًا خارجيًاللمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالفصول الفردية لتقييم الأنواع الدخيلة المُغيرة على:https://ipbes.net/user/login?destination=invasive-alien-species/FOD-review-registration (سيعمل هذا الرابط فقط عند تسجيل الدخول أولًا بصفتك مستخدمًا للموقع الإلكتروني الخاص بالمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية)؛

3) بمجرد التسجيل ستتلقى على الفور رسالة بريد إلكتروني توفر إمكانية الوصول الخاص إلى مسودة الفصول وسيُطلب منك تقديم تعليقاتك باللغة الإنجليزية وذلك باستخدام نموذج متاح على نفس صفحة الإلكتروني.

أتوجه إليكم بالشكر مرةً أخرى على مشاركتكم ومساعدتكم في تعزيز تقييمات المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية من خلال هذا الاستعراض الخارجي.

تفضلوا بقبول فائق الاحترام،

**د/ آن لاريغوديري** | الأمينة التنفيذية
المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES)